

31º

Ministério da Cultura,
Prefeitura Municipal
de Porto Alegre,
Banco do Brasil e
BB Asset apresentam

PORTO
ALEGRE
EM CENA

FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS

≠ = X

diferente ≠
igual =
múltiplo X

produção



primeira fila
PRODUÇÕES

patrocínio master
 BB ASSET

CCBB
Centro Cultural Banco do Brasil

realização

SECRETARIA DE CULTURA
E ECONOMIA CULTURAL
porto
alegre
PREFEITURA

MINISTÉRIO DA
CULTURA

GOVERNO FEDERAL

UNIÃO E RECONSTRUÇÃO



diferente \neq igual $=$ múltiplo \times

Estamos, todos nós que organizamos eventos de cultura no Brasil, atentos ao menor sinal que viabilize essas parcerias. Porque, para além das distâncias continentais do país, estabelecer um diálogo real com entidades e organizações que tenham os mesmos propósitos, é um fato a ser comemorado. Por isso, o Porto Alegre em Cena sempre se coloca ao lado desses parceiros tão importantes. A relevância de estarmos juntos com alguns nomes seminais dessa política cultural é digno de aplausos e celebrações, além da bem-vinda manutenção da parceria.

Nós, do Porto Alegre em Cena, queremos transformar esses encontros em políticas públicas certas que estejam colaborando para fortalecer as manifestações regionais das nossas artes cênicas, revelando a diversidade, as aproximações e as diferenças que nos unem e aproximam. Que esse intercâmbio, essa troca, esse diálogo, continue. Nós, do Porto Alegre em Cena, estaremos juntos construindo as pontes para que isso se torne outra realidade.

Luciano Alabarse

Coordenador Geral do
31º Porto Alegre em Cena

Banco do Brasil apresenta *Caio do Céu* e *Onde está Cassandra?*, espetáculos que fizeram parte do festival Porto Alegre em Cena, cuja 31ª edição foi inteiramente dedicada a produções gaúchas após as enchentes que atingiram o Rio Grande do Sul em 2024.

Caio do Céu leva aos palcos a obra de Caio Fernando Abreu. Dirigidas por Luís Artur Nunes, Deborah Finocchiaro e Kiti Santos atuam como porta-vozes do autor que ficou conhecido por retratar a fragmentação da sociedade e aqueles que vivem à sua margem.

Em *Onde está Cassandra?*, cinco Drag Queens apresentam a trajetória artística da Drag Cassandra Calabouço. A peça convida o público a descobrir qual das artistas é a verdadeira Cassandra e a refletir sobre a natureza do que é ser drag.

Ao realizar estes projetos, o **Centro Cultural Banco do Brasil** reafirma seu compromisso em apoiar o teatro nacional, incentivando projetos que valorizam a diversidade, além de apresentar obras inspiradas em grandes nomes da literatura, ampliando assim a conexão dos brasileiros com a cultura.

12
ANOS



Ministério da Cultura,
Prefeitura Municipal de Porto Alegre,
Banco do Brasil e BB Asset
apresentam

31^o
porto
alegre
em cena
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS ≠ = X

CAIO DO CÉU

26/03/25 a 20/04/25
de quartas a sábado às 19h
domingo às 18h

CCBB Rio de Janeiro - Teatro II

O espetáculo mergulha na obra do escritor gaúcho Caio Fernando Abreu. No palco, **Deborah Finocchiaro** e **Kiti Santos** dão vida às narrativas atemporais do autor.

12
ANOS



Ministério da Cultura,
Prefeitura Municipal de Porto Alegre,
Banco do Brasil e BB Asset
apresentam

31^o
porto
alegre
em cena
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS ≠ = X

ONDE ESTÁ CASSANDRA?

17/04/25 a 12/05/25
de quinta-feira a sábado, às 19h
domingo, às 18h
segunda-feira, às 19h.

CCBB Rio de Janeiro - Teatro I

Premiado espetáculo celebra os 25 anos de carreira de Cassandra Calabouço
O elenco reúne cinco drag queens - incluindo a própria Cassandra - que resgatam a trajetória da artista.



Caio do Céu transpõe o universo de Caio Fernando Abreu para o palco através de vozes femininas, crônicas, cartas, contos, poemas, textos teatrais, música ao vivo e projeções. Traz para a cena o próprio artista, por meio de vídeos, com trechos de suas entrevistas. O roteiro prioriza parte da obra que valoriza a vida, apresentando também uma face pouco conhecida do autor: um homem vibrante e solar, que se revela desperto para o milagre da existência diante da iminência da morte - muitas vezes abordada com humor e profundidade. Seus textos abordam questões extremamente atuais: o mal-estar do homem que se quer livre diante de uma sociedade fraturada, conservadora e preconceituosa. Caio F. dá espaço às minorias, às diferenças, aos seres que não se ajustam ao status quo. Aqui o elenco não se propõe a representar a persona física de Caio, mas simplesmente ser o seu porta-voz, investindo no trabalho físico e sonoro para ser o canal por onde passam as palavras, as reflexões, as imagens deste que é um dos grandes autores da literatura brasileira.



FICHA TÉCNICA

TEXTOS: CAIO FERNANDO ABREU

CONCEPÇÃO: DEBORAH FINOCCHIARO E LUÍS ARTUR NUNES

SELEÇÃO DE TEXTOS: DEBORAH FINOCCHIARO

COM A COLABORAÇÃO DE LUÍS ARTUR NUNES

ROTEIRO: DEBORAH FINOCCHIARO

DIREÇÃO: LUÍS ARTUR NUNES

ASSISTÊNCIA DE DIREÇÃO: ÁUREA BAPTISTA E JÉSSICA LUSIA

ATUAÇÃO E VIOLÃO: DEBORAH FINOCCHIARO

ATUAÇÃO, VIOLONCELO, FLAUTA, SAXOFONE E TECLADO: KITI SANTOS

MÚSICAS: FERNANDO SESSÉ E GUSTAVO PETRY

(COM EXCEÇÃO DE "MUROS" E "ALENTO" DE DEBORAH F. E TRECHOS DAS MÚSICAS "NECESSIDADE" E "AMOR NOJENTO" DE LAURA FINOCCHIARO)

DIREÇÃO DE VÍDEO: BRUNO POLIDORO E DANIEL DODE

PESQUISA DE IMAGENS: BRUNO POLIDORO

EDIÇÃO DE VÍDEO: DANIEL DODE

ENTREVISTAS CAIO FERNANDO ABREU: TVE RS E MARIAN STAROSTA

FOTOS ADICIONAIS (CENA NECESSIDADE): FERNANDA CHEMALE

PARTICIPAÇÃO EM VÍDEO: MARCELO ÁDAMS

FIGURINO: ANTONIO RABADAN

DESENHO DE LUZ: LEANDRO ROOS PIRES

OPERAÇÃO DE LUZ: YASMIM LIRA

OPERAÇÃO DE SOM E IMAGENS: ANTONIO MACALÃO

PROJETO GRÁFICO: RAFAEL SARMENTO

SOCIAL MEDIA: GEOVANA BENITES

PRODUÇÃO: COMPANHIA DE SOLOS & BEM ACOMPANHADOS
(ELISETE IDALGO, JULIA OLIVEIRA E DEBORAH FINOCCHIARO)

COORDENAÇÃO DE PRODUÇÃO E DIREÇÃO GERAL: DEBORAH FINOCCHIARO

REALIZAÇÃO: COMPANHIA DE SOLOS & BEM ACOMPANHADOS

12
ANOS

26/03/25 a 20/04/25
de quartas a sábado às 19h
domingo às 18h

11/04/25 - sábado 19h
sessão com intérprete de
Libras e Audiodescrição



Ministério da Cultura,
Prefeitura Municipal de Porto Alegre,
Banco do Brasil e BB Asset
apresentam

31º
porto
alegre
em cena
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS ≠ = X



Cinco Drag Queens apresentam coreografias, cenas e números de lipsync para contar a trajetória de 25 anos da Drag Cassandra Calabouço. A peça apresenta novos e importantes desdobramentos na pesquisa do hibridismo entre a linguagem da dança e a estética performativa das figuras drag queen e do universo queer. O espetáculo é recheado por imagens e sonoridades potentes e presentes no imaginário coletivo, instaurando uma atmosfera leve e divertida sem deixar de ser forte e contundente em seus questionamentos. O título do trabalho "Onde está Cassandra?" é uma questão direta ao público, que tem a tarefa de descobrir quem é Cassandra no elenco que está em cena. Contudo, a pergunta também deflagra outros questionamentos: o que é drag?

ONDE ESTÁ CASSANDRA?

SINOPSE

FICHA TÉCNICA

DIREÇÃO, COREOGRAFIA E TRILHA-SONORA:

CASSANDRA CALABOUÇO E DIEGO MAC

TEXTO:

CASSANDRA CALABOUÇO E GUI MALGARIZI

ELENCO:

ALPINE, A GRANDE - ALINE KARPINSKI, CASSANDRA

CALABOUÇO - NILTON GAFFRÉE JR.,

LADYVINA - GABRIEL TOCHETTO,

MARIA LAURA GRANADA - LAURO GESSWEIN,

ZÉLIA MARTÍNEZ - ZÉ PASSOS

VOZES:

ALEXA, CASSANDRA CALABOUÇO, DANI DUTRA, DANIELA

AQUINO, DIEGO MAC, GUI MALGARIZI, E NILTON JR.

DRAMATURGIA E ILUMINAÇÃO:

GUI MALGARIZI

FIGURINO:

ANTONIO RABADAN

PRODUÇÃO E REDES SOCIAIS:

GIULIA BAPTISTA

12
ANOS

17/04/25 a 12/05/25

de quinta-feira a sábado, às 19h
domingo, às 18h
segunda-feira, às 19h.

10/05/25 - sábado 19h

sessão com intérprete de
Libras e Audiodescrição



Ministério da Cultura,
Prefeitura Municipal de Porto Alegre,
Banco do Brasil e BB Asset
apresentam

31º
porto
ALEGRE
EM CENA
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE ARTES CÊNICAS ≠ = X



FICHA TÉCNICA

EQUIPE DA 31ª EDIÇÃO DO PORTO ALEGRE EM CENA/ RIO DE JANEIRO

COORDENAÇÃO GERAL:

LUCIANO ALABARSE

COORDENAÇÃO DE PRODUÇÃO:

LETÍCIA VIEIRA

CURADORIA PORTO ALEGRE:

ANGELA SPIAZZI, FERNANDO ZUGNO, KARINE PAZ, MARCELO RESTORI,
PATRÍCIA LEONARDELLI (DAD/UFRGS), RODRIGO MARQUEZ (SATED RS) E VIKI SCHABBACH

CURADORIA RIO DE JANEIRO:

SIDNEI PEREIRA / CCBB

DIREÇÃO DE PRODUÇÃO:

BRUNO MROS

ASSISTENTE ADMINISTRATIVA:

FRANCELE ÂNGELO VITÓRIA

EQUIPE DE COMUNICAÇÃO:

IDENTIDADE VISUAL: PUBLISHICATO
DESIGN GRÁFICO, SITE E REDES SOCIAIS: TREVO.CC

ASSESSORIA DE IMPRENSA:

PORTO ALEGRE/ AGÊNCIA CIGANA
CÁTIA TEDESCO, MARIANA MORAES E MAUREN FAVERO
RIO DE JANEIRO/ NOBRE ASSESSORIA
ALINE NOBRE/ NATÁLIE IGGNÁCIO/ LUCAS PASIN

ASSISTÊNCIA DE REDES SOCIAIS:

GABRIEL AGUIAR

CONSULTORIA PRODUÇÃO LOCAL:

QUINTAL PRODUÇÕES

GESTÃO DE FINANCIAMENTO:

PRIMEIRA FILA PRODUÇÕES E VOZ CULTURAL

GESTÃO CULTURAL:

PRIMEIRA FILA PRODUÇÕES

PATROCÍNIO MASTER:

BB ASSET

REALIZAÇÃO:

PREFEITURA MUNICIPAL DE PORTO ALEGRE E
MINISTÉRIO DA CULTURA, GOVERNO FEDERAL – UNIÃO E RECONSTRUÇÃO.

A 31ª edição do Porto Alegre em Cena foi um marco histórico para o festival, não apenas pela excelência artística, mas também pelo contexto desafiador em que ocorreu. Em 2024, o Rio Grande do Sul enfrentou uma crise climática sem precedentes, com enchentes devastadoras que impactaram milhares de pessoas. Superando todas as expectativas, o evento não só manteve sua qualidade artística, mas também ampliou o número de atividades, oferecendo mais de 80 apresentações de artistas gaúchos, canceladas pela presença massiva do público.

O **Porto Alegre em Cena** entra em 2025 em uma nova etapa do festival levando **quatro espetáculos** da **31ª edição** para outros estados, ampliando a visibilidade das artes cênicas produzidas no Rio Grande do Sul. No **Rio de Janeiro**, com **patrocínio master da BB ASSET** e em parceria com o **Centro Cultural Banco do Brasil**, dois espetáculos foram selecionados para uma temporada de 20 apresentações cada. A iniciativa não apenas amplia a visibilidade das produções locais, mas também consolida o festival como ponte cultural, fortalecendo o diálogo entre a cena gaúcha e o circuito artístico nacional.

O **Porto Alegre em Cena** é, sem dúvida, um evento emblemático da cultura brasileira, e sua edição em 2025 promete uma programação ainda mais diversificada. O festival mantém seu compromisso com as produções locais, fortalecendo o intercâmbio cultural e reafirmando Porto Alegre como um polo de experimentação e difusão das artes cênicas, conectado ao cenário nacional e internacional.

Letícia Vieira

Coordenadora de produção do
31º Porto Alegre em Cena

Bruno Mros

Diretor de produção do
31º Porto Alegre em Cena



produção



patrocínio master



realização



MINISTÉRIO DA
CULTURA



**A 32ª edição do Porto Alegre em Cena acontecerá
em Porto Alegre, de 12 a 21 de setembro de 2025.**

portoaalegreemcena.com
@poaemcena

Rua Primeiro de Março, 66 - Centro - Rio de Janeiro/RJ, CEP 20010-000 - Tel. (21) 3808-2020
bb.com.br/cultura x.com/ccbb_rj facebook.com/ccbb.rj instagram.com/ccbb.rj tiktok.com/@ccbbcultura
SAC 0800 729 0722 - Ouvidoria BB 0800 729 5678 - Deficientes Auditivos ou de Fala 0800 729 0088.

Nos termos da Portaria 3.083, de 25.09.2013, do Ministério da Justiça, informamos que o Alvará de Funcionamento deste CCBB tem número 489095, de 03.01.2001, sem vencimento